## « Un numéro 100% green »

J'apprécie votre magazine dans son contenu et sa forme. On se distrait tout en apprenant. Ce qui me plaît moins, ce sont ces anglicismes que vous glissez un peu partout... Un exemple. En ressortant votre numéro de novembre, je constate que vous titrez en couverture : « Un numéro 100% green ! », alors que le mot « vert » en français est très compréhensible et joli. Jean-Luc Roy

Nous n'avons rien contre le mot « vert » mais il figurait déjà dans notre titre (« 40 initiatives pour rendre la vie plus verte »). Afin d'éviter de le répéter, nous lui avons préféré le mot « green ». Mais ne vous chagrinez pas trop : les deux tiers des mots anglais viennent en réalité... du français, apporté dans les bagages de Guillaume le Conquérant, devenu roi d'Angleterre en 1066. Les Anglais préfèrent parler d'une influence latine... Même le bacon, le toast et le *beef* sont des emprunts directs au français. Alors, vous ne nous en voudrez pas de leur avoir pris un petit bout de « green » ?

La rédaction de Ça m'intéresse

d'après Ça m'intéresse, mars 2020